

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS BESLUTNING

af 16. oktober 2001

**om bemyndigelse af Forbundsrepublikken Tyskland til at indgå en aftale med Republikken Polen indeholdende foranstaltninger, der fraviger artikel 2 og 3 i direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter**

(2001/741/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag <sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt »sjette momsdirektiv«), særlig artikel 30,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 30 i sjette momsdirektiv kan Rådet med enstemmighed efter forslag fra Kommissionen give en medlemsstat tilladelse til med et tredjeland eller en international organisation at indgå aftaler, som kan indeholde afvigelser fra nævnte direktiv.
- (2) Den tyske regering anmodede ved skrivelse registreret af Kommissionens Generalsekretariat den 16. oktober 2000 om bemyndigelse til at indgå en aftale med Republikken Polen om opførelse og vedligeholdelse af grænsebroer mellem de pågældende lande.
- (3) Aftalen indeholder bestemmelser vedrørende merværdiafgift, der afviger fra bestemmelserne i artikel 2 og 3 i sjette momsdirektiv, dels med hensyn til leverancer af varer og tjenesteydelser i forbindelse med opførelse og vedligeholdelse af grænsebroer, dels med hensyn til indførsel af varer til anlægsarbejdet eller vedligeholdelsen af disse broer.
- (4) De øvrige medlemsstater blev ved skrivelse af 7. februar 2001 underrettet om Tysklands anmodning

- (5) Uden de påtænkte undtagelsesbestemmelser ville der skulle opkræves tysk moms af de anlægs- og vedligeholdelsesarbejder, der udføres på tysk område, mens de arbejder, der udføres på polsk område, ikke ville være omfattet af sjette momsdirektiv. Desuden skulle der opkræves tysk moms for alle varer, der indføres i Tyskland fra Republikken Polen til brug for opførelsen og vedligeholdelsen af grænsebroerne.
- (6) Formålet med disse undtagelsesbestemmelser er at forenkle afgiftsreglerne for de virksomheder, der skal udføre de pågældende arbejder.
- (7) De pågældende undtagelsesbestemmelser vil kun få ubetydelig indvirkning på De Europæiske Fællesskabers egne momsindtægter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Forbundsrepublikken Tyskland bemyndiges hermed til at indgå en aftale med Republikken Polen indeholdende foranstaltninger, der fraviger sjette momsdirektiv. Aftalen vedrører først opførelse og efterfølgende vedligeholdelse af fem grænsebroer over Neiße og en grænsebro over Torfkanal samt løbende vedligeholdelse af to eksisterende grænsebroer over Neiße, som alle ligger delvis på Forbundsrepublikken Tysklands område og delvis på Republikken Polens område. De nærmere detaljer vedrørende de pågældende broer findes i bilaget til denne beslutning. Aftalens parter kan ved en diplomatisk udveksling af noter udvide aftalens anvendelsesområde til at omfatte yderligere broer, for så vidt som aftalen derved kun får ubetydelig virkning for De Europæiske Fællesskabers egne momsindtægter.

<sup>(1)</sup> EFT L 145 af 13.6.1977, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2001/4/EF (EFT L 22 af 24.1.2001, s. 17).

De undtagelsesbestemmelser, der fastsættes, er anført i nedenstående artikel 2, 3 og 4.

*Artikel 2*

I forbindelse med de broer, som Tyskland har ansvaret for at opføre og efterfølgende vedligeholde, og den bro, som Tyskland har ansvaret for løbende at vedligeholde, i det omfang disse broer strækker sig ind på Polens område, betragtes grænsebroerne og i de tilfælde, hvor det er relevant, anlægsområderne uanset artikel 3 i sjette momsdirektiv som en del af Tysklands område hvad angår leverancer af varer og tjenesteydelser til opførelse og vedligeholdelse af broerne.

*Artikel 3*

I forbindelse med de broer, som Polen har ansvaret for at opføre og efterfølgende vedligeholde, og den bro, som Polen har ansvaret for løbende at vedligeholde, i det omfang disse broer strækker sig ind på Tysklands område, betragtes grænsebroerne og i de tilfælde, hvor det er relevant, anlægsområderne uanset artikel 3 i sjette momsdirektiv som en del af Polens område hvad angår leverancer af varer og tjenesteydelser til opførelse og vedligeholdelse af broerne.

*Artikel 4*

Uanset artikel 2, stk. 2, i sjette momsdirektiv opkræves der ikke moms af varer, der indføres i Tyskland fra Polen til brug ved opførelse og vedligeholdelse af grænsebroer. Denne undtagelsesbestemmelse gælder dog ikke ved en offentlig myndigheds indførsel af varer til samme formål.

*Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Luxembourg, den 16. oktober 2001.

På Rådets vegne

D. REYNERS

Formand

---

*BILAG*

De broer, der henvises til i artikel 1 i denne beslutning, er anført nedenfor:

- 1) Forbundsrepublikken Tyskland vil være ansvarlig for opførelsen af følgende grænsebroer:
    - a) broen over Neiße mellem Hagenwerder og Radomierzycze ved markering 167 + 230
    - b) broen over Neiße mellem Görlitz og Zgorzelec ved markering 151 + 670
    - c) broen over Torfkanal mellem Garz og Swinoujście.
  - 2) Republikken Polen vil være ansvarlig for opførelsen af følgende grænsebroer:
    - a) broen over Neiße mellem Forst og Zasięki ved markering 47 + 500
    - b) broen over Neiße mellem Krauschwitz og Lęknica ved markering 81 + 970
    - c) broen over Neiße mellem Deschka og Pięnsk ved markering 134 + 930.
  - 3) Forbundsrepublikken Tyskland vil være ansvarlig for vedligeholdelsen af følgende grænsebro:
    - a) broen over Neiße mellem Podrosche og Przewoz ved markering 100 + 850.
  - 4) Republikken Polen vil være ansvarlig for vedligeholdelsen af følgende grænsebro:
    - a) broen over Neiße mellem Ostritz og Krzewina Zgorzelecka ved markering 176 + 090.
-